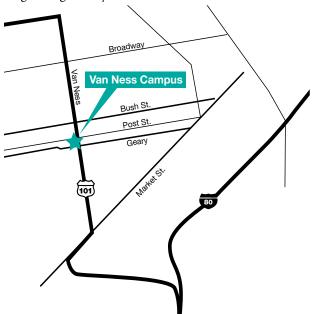
## Pamilya at Mga Kaibigan

Magiging abala para sa amin ang Move Day habang maingat at ligtas naming inililipat ang aming mga pasyente. Gayunpaman, naunawaan namin na gugustuhin ng iyong pamilya at mga bisita na makasama ang iyong anak sa bagong kwarto, at nasasabik kami para sa kanila na makita ang ating bagong kampus. Isang maginhawang lounge ang inilaan sa bagong kampus, sa tapat ng kapihan. Maaaring maghintay dito ang mga bisita hanggang sa ligtas na mailipat ang mga pasyente sa kanilang mga bagong kwarto. Nagtakda din kami ng hintayang pampamilya sa CAL Campus Cafeteria.

Maaaring gustuhin ng mga pamilya at bisita na gamitin ang aming libreng shuttle o maaari ding magmaneho papunta sa ating bagong lokasyon sa 1101 Van Ness Ave. Aalis mula sa California Campus ang shuttle at dadalhin nito ang mga bisita nang direkta sa Van Ness Campus. Magbibigay kami ng maalwang serbisyo ng shuttle kada 20 minuto sa pagitan ng dalawang lokasyon, mula 5:30 a.m. hanggang 9 p.m.

Kung piliin ng pamilya at bisita mo na magmaneho ng kanilang sariling sasakyan, papasok sila sa parking ng ospital na nasa Post Street. May mga boluntaryo na tutulong na magturo ng direksyon sa kanila.







Paglipat sa lyong Bagong Ospital Nanay at Anak



# Matapos ang taon ng maingat na pagpaplano at paghahanda, lilipat na tayo sa bagong Van Ness Campus sa Marso 3, 2019.

Pangunahin sa lahat ng aming pagpaplano ang kaginhawaan at kaligtasan mo at ng iyong anak. Ang pampletong ito ay magbibigay ng impormasyon tungkol sa iyong paglipat at sasagot sa mga mahahalagang tanong mo at ng iyong mga mahal sa buhay. Isang miyembro ng aming Patient and Family Move Team (Grupo para sa Paglilipat ng Pasyente at Pamilya) ang makikipagkita sa iyo at sa iyong pamilya para matugunan ang anumang alalahanin bago at pagkatapos ng paglipat.

Isa itong importanteng araw para sa Sutter Health CPMC at sa ating komunidad. Nasasabik kami tungkol sa paglipat at inaasam naming mabigyan ng pangangalaga ang iyong pamilya sa aming bagong kampus. Binihisan namin ang aming mga kwartong pampasyente, family lounge at mga pampublikong lugar ng mga kumportableng kagamitan para maging mala-tahanan ito. Gayundin, ipinaloob namin ang mga elementong nakakapagpagaling sa mga disenyo para matulungan ang aming mga pasyente at pamilya na gumaling at maging mas maginhawa sa pakiramdam.

## Kaligtasan Muna

Titiyakin ng iyong doktor na maaari kayong lumipat nang ligtas ng anak mo. Matapos ang kumpletong pagtataya, tutukuyin ng doktor at ng grupo ng mga nurse ang pinakaligtas na oras para lumipat kayo ng anak mo. Nakipagsosyo kami sa mga de-kalidad na mga kumpanya ng ambulansya na may mga ambulansyang kumpleto sa kagamitang kinakailangan para mabigyan ang iyong anak ng banayad at ligtas na byahe. Anumang espesyal na kagamitan na kinakailangan para sa pangangalaga ng iyong anak ay gagamitin para matiyak ang ligtas na paglipat.

Ang paglipat sa nanay at anak ay tinatayang tatagal ng 30 minuto mula sa oras na iwanan mo at ng iyong anak ang lumang kwarto hanggang sa makalipat na kayo sa bagong kwarto.

Bilang karagdagan, ang aming mga alistong grupo ng seguridad ay matatagpuan sa kampus para matiyak ang kaligtasan ng iyong anak habang isinasagawa ang paglilipat.

# Pangangalagang Pang-Mediko Habang Inililipat ang Iyong Anak

Isang araw bago ang paglipat mo at ng iyong anak, ipapaliwanag ng nurse ang iskedyul. Isang nurse ang makakasama ng iyong anak sa buong panahon ng paglilipat, kabilang na ang byahe sa loob ng ambulansya. Isang buong grupo ng mga propesyunal sa pangangalagang pangkalusugan ang nakaantabay sa lahat ng panahon. Alam nila ang medikal na kondisyon ng bawat pasyente at gagawin nila ang lahat ng pag-iingat para matiyak ang kaligtasan ng iyong anak. Ang lahat ng mga medikasyon ay ibibigay nang nasa oras para maging kumportable ang paglilipat. Tutugunan kaagad ng nurse ang mga alalahanin mo at ng iyong anak bago, habang at pagkatapos ng paglilipat at siya ay mananatiling nakikipagusap sa iyong doktor para sa mga tanong.

### Mga Indibidwal na Pangangailangan

Ang lahat ng mga pasyente at ang kanilang pamilya ay ililipat nang may pag-iingat at klinikal na kahusayan.

Cultural Awareness (Kultural na Kamalayan) - Tutugunan namin ang wika at/o kultural, espiritwal at iba pang mga pangangailangan ng iyong pamilya.

Attentiveness (Pagiging Mapag-intindi) - Bibigyan ng espesyal na atensyon ng grupong klinikal ang mga pangangailangan ng iyong anak bago, habang at matapos makalipat sa bagong kwarto.

**Respect** (Paggalang) - Titiyakin ang pribasya at kumpedensyalidad sa panahon ng paglilipat.

Empathy (Empatiya) - Makikinig at tutugon kami sa mga alalahanin at katanungan mo at ng iyong anak.

#### **Mga Personal na Gamit**

Mangyaring iuwi na ang lahat ng mga hindi mahahalagang gamit ng iyong anak, tulad ng mga laruan, libro, videogames, etc. ilang araw bago ang paglipat. Maaari mong dalhin ang mga mahahalagang bagay na magpapaginhawa sa iyong anak. Ilalagay namin ito sa personalisadong bag at isasabay sa paglipat ng iyong anak. May mga laruan, iba't ibang gawain, mga pelikula, atbp. para sa pagdating ng iyong anak sa bagong ospital. Bibisitahin ng aming Patient and Family Move Team isang araw bago ang paglipat para matiyak na ang lahat ay may etiketa at handang gamitin.